

英语四六级考试辅导：常见的格言篇 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/121/2021_2022__E8_8B_B1_E8_AF_AD_E5_9B_9B_E5_c84_121780.htm 格言是人类智慧的结晶，下面收集了英语中常见的格言。供你查阅。 A cat has nine lives. 猫有九条命。(英国迷信, 指猫的生命力强) A cat in gloves catches no mice. (=Muffled cats catch no mice.) 带手套的猫捉不到耗子. 四肢不勤, 一事无成. 怕沾污手指的人做不出什么事。 A cat may look at a king. 猫也可以看国王(指小人物也应有些权利) A chain is no stronger than its weakest link. A fool and his money are soon parted. A fool may give a wise man counsel A friend in need is a friend indeed. A good dog deserves a good bone. 好狗应该啃好骨头, 有功者受赏。 A handful of common sense is worth a bushel of learning. 少量的常识，当得大量的学问。 A little knowledge is a dangerous thing. 浅学误人。 A living dog is better than a dead lion. 死狮不如活狗。 A man is known by his friends. A man is known by the company he keeps. A man ' s home is his castle. A rolling stone gathers no moss. 格言是人类智慧的结晶，下面收集了英语中常见的格言。供你查阅。 A cat has nine lives. 猫有九条命。(英国迷信, 指猫的生命力强) A cat in gloves catches no mice. (=Muffled cats catch no mice.) 带手套的猫捉不到耗子. 四肢不勤, 一事无成. 怕沾污手指的人做不出什么事。 A cat may look at a king. 猫也可以看国王(指小人物也应有些权利) A chain is no stronger than its weakest link. A fool and his money are soon parted. A fool may give a wise man counsel A friend in need is a friend indeed. A good dog deserves a good bone. 好狗应

该啃好骨头, 有功者受赏。 A handful of common sense is worth a bushel of learning. 少量的常识, 当得大量的学问。 A little knowledge is a dangerous thing. 浅学误人。 A living dog is better than a dead lion. 死狮不如活狗。 A man is known by his friends. A man is known by the company he keeps. A mans home is his castle. A rolling stone gathers no moss. A sheep among wolves 落入狼群. 落在—群恶汉手中的善良人 A staff [stick] is quickly [soon] found to beat a dog with. 欲加之罪, 何患无辞。 A stitch in time saves nine. A wolf in sheeps clothing 披着羊皮的狼, 口蜜腹剑的人 A womans place is in the home. A womans work is never done. A word spoken is past recalling. A work ill done must be twice done. 首次做不好, 必须重新搞。 A burnt child dreads the fire. 一朝被蛇咬, 十年怕井绳。 A willing helper does not wait until he is asked. 于助人者总是主动帮助别人。 Absence makes the heart grow fonder. Action is the proper fruit of knowledge. 行动是知识之佳果。 Actions speak louder than words. Affairs that are done by due degrees are soon ended. 按部就班, 事情很快就做完。 After a storm comes a calm. After praising the wine they sell us vinegar. Agree like cats and dogs [口]像猫和狗—样合不来, 完全合不来 All cats are grey in the dark. (=At night all cats are grey. when candles are out, all cats are grey.) 猫在暗中都是灰色. 黑暗中难分丑妍 All good things must come to an end. All is fair in love and war. All is over but the shouting. All lay load on the willing horse. All roads lead to Rome. All that glitters is not gold. All the world loves a lover. All time is no time when it is past. 光阴—去不复返。 All work and no play makes Jack a dull boy. 只工作, 不玩耍, 聪明小孩也变傻。

All roads lead to Rome.条条大路通罗马。 Alls well that ends well.
Among the blind the oneeyed man is the king.山中无老虎猴子称大王。
An apple a day keeps the doctor away. An army of sheep led by a lion would defeat an army of lions led by a sheep. An eye for an eye, and a tooth for a tooth. An idle brain is the devils workshop.懒汉的头脑是魔鬼的工厂。
An idle youth,a needy age.少壮不努力,老大徒伤悲。 An old dog barks not in vain.老狗不乱吠.老狗一吠,就得小心。
An old dog will learn no new tricks. (=You cannot teach old dogs new tricks.)老狗学不了新把戏.老年人很难适应新事物。
Anger and haste hinder good counsel. Appearances are deceptive. April showers brings may flowers. Art is long, life is short. As [like] a dog with two tails 非常开心[高兴] As a sheep among the shearers 仿佛落在剪羊毛工人手里的绵羊 As poor as a church mouse As weak as a cat (=as weak as water) 身体非常虚弱 As well be hanged for a sheep as for a lamb 偷大羊或偷小羊反正都得挨绞刑. 一不做二不休 As you make your bed, so must you lie in it. As you sow, so shall you reap. As you have made the bed, you must lie on it.自作自受。 Ask no questions and hear no lies. At the eleventh hour在最后时刻表 (误:在十一点钟) Bad news travels fast. Barking dogs seldom bite. 爱叫的狗不咬人. 咬人的狗不露齿。 Barking dogs seldom bite. 爱叫的狗不咬人。 Be (old) dog at (a thing) 对...有经验. 对...很内行 Beauty is in the eye of the beholder. Beauty is only skin-deep. Beggars cant be choosers. Better be safe than sorry. Better die with honor than live with shame. Better late than never.迟做总比不做好。 Better master one than engage with ten.会十事,不如精一事。 Better the devil

you know than the devil you dont know. Better to be alone than in bad company. Better to die in glory than live in dishonor. Beware of a silent dog and still water. 提防不吠的狗, 小心 静止的水。 Birds of a feather flock together. Blood is thicker than water. Blood, toil, tears and sweat. Boys will be boys. Bring down the house 博得满堂喝彩, 引起哄堂大笑 (误: 把房子弄塌) Business before pleasure. 事业在先, 享乐在后。 Business is business. 公事公办。 Business is the salt of life. 事业是生命之盐。 Business makes a man as well as tries him. 事业可以考验人, 也可以造就人。 Business may be troublesome, but idleness is pernicious. 事业虽扰人, 懒惰害更大。 Business neglected is business lost. 忽视职业便是放弃职业。 Calamity is man true touchstone. Call somebody names 辱骂某人 (误: 喊某人的名字) Care and diligence bring luck. 谨慎和勤奋带来好运。 Catch as catch can. Charity begins at home. Christmas comes but once a year. 圣诞一年只一度。 Clean conscience laughs at false accusation. Come like a dog at a whistle 一呼即来 Crime does not pay. Cry over spilt milk. Curiosity killed the cat. Dead men have no friends. Dead men tell no tales. Death is the great leveler. Deliberate slowly, execute promptly. 慢慢酌量, 快快行动。 Dexterity comes by experience. 熟练来自经验。 Diamond cut diamond. Diligence is the mother of success. 勤奋是成功之母。 Diligence is the mother of good fortune. 勤勉是好运之母。 Discretion is the better part of valor. Divide and rule. Do as I say, and not as I do. Do as most men do and men will speak well of thee. 照大多数人那样干, 人们会把你称赞。 Do business, but be not a slave to it. 要做事, 但不要做事物的奴隶。 Do not wear out your

welcome. Do unto others as you would like them to do unto you. Doing everything is doing nothing. 样样都做等于不做。 Dont count your chickens before they are hatched. Dont cut off your nose to spite your face. Dont go near the water until you learn how to swim. Dont meet trouble half-way. Dont put all your eggs in one basket. Dont ride the high horse. Dont wash your dirty linen in public. Doubt is the key of knowledge. 怀疑是知识之钥。 Early to bed, early to rise, makes a man healthy, wealthy and wise. 早睡早起, 使人健康、富裕和聪颖。 Easier said than done. East or west, home is best. 出门五里, 不如家里。 Easy come, easy go. 来得容易去得快。 Eat no fish 做忠实可靠的人 (误: 不吃鱼) Enough to make a cat [horse] laugh 极其可笑. 让人笑掉大牙 Enough to make a cat speak [口] 令人惊讶. 事情太出奇 Entertain an angel unawares. Every bird loves to hear himself sing. Every dog has his day. 凡人皆有得意日。 Every dog is a lion at home. [Every dog is valiant at his own door.] 狗是百步王, 只在门前凶。 Every family has a skeleton in the cupboard. Every man has his faults. Every man has his price. Every man is his own worst enemy. Every picture tells a story. Every potter praises his own pot. Every tide hath its ebb. 潮涨必有潮落时。 Everybodys business is nobodys business. 三个和尚没水吃 Everyone to his taste. Everything has its time and that time must be watched. 万物皆有时, 时来不可失。 Experience is the best teacher. 经验是最好的教师。 Experience is the father of wisdom and memory the mother. 经验是知识之父, 记忆是知识之母。 Experience is the mother of wisdom. Experience keeps a dear school, but fools learn in no other. 经验学校学费高, 愚人旁

处学不到。 Experience without learning is better than learning without experience. 有经验而无学问，胜于有学问而无经验。 Failure teaches success. Faith will move mountains. 精诚所至，金石为开。 Familiarity breeds contempt. Fast Barking dogs seldom bite. Fat cat 美国政治运动的出资人，捐献大宗政治款项的富人。 安于现状的懒汉。 以权谋私的人，享受特权的人 Fear is stronger than love. Fear of death is worse than death itself. Fight dog, fight bear. 打个青红皂白，一决雌雄。 Fight fire with fire. Finders keepers, losers weepers. Fine feathers make fine birds. Finished labours are pleasant. 完成工作是一乐。 Fire is a good servant but a bad master. 火是忠实的朋友，却是残酷的主人。 First come, first served. First things first. First think, and then speak. Fools rush in where angels fear to tread. Friend in need is a friend indeed. 患难见真情。 Garbage in, garbage out. Give a dog a bad [an ill] name (and hang him). 一旦给人加一个坏名声，他就永远洗刷不掉。 人言可畏。 Give credit where credit is due. Give him an inch and hell take a yard. Give the devil his due. Give him an inch and he will take an ell (a yard). 得寸进尺。 God helps them that help themselves. Good fences make good neighbors. Goodness is better than beauty. Grasp all, lose all. Great minds think alike. 英雄所见略同。 Happiness takes no account of time. 欢娱不惜时光逝。 Has the cat got your tongue? [口]猫把你的舌头叼去了吗?为什么不吭声? Haste makes waste. Have you somewhat to do tomorrow, do it today. 明天如有事，今天就去做。 He is a lucky dog. 他是个幸运儿。 He is the best general who makes the fewest mistakes. He laughs best who laughs last. He that doth most at once doth least. 什

么都想一次做完，结果一件也做不完；贪多嚼不烂。 He that is master of himself, will soon be master of others. He that knows nothing, doubts nothing. He that plants a tree plants for posterity. He that thinks his business below him will always be above his business. 自命大才小用，往往眼高手低。 He that will not work shall not eat. 不工作者不得食。 He who hesitates is lost. He who does not advance loses ground. 不进则退。 He who does not reach the Great Wall is not a true man. 不到长城非好汉。 He who laughs last, laughs best. 谁笑到最后谁笑得最好。 He who rides on a tiger can never dismount. 骑虎难下。 Health is not valued till sickness comes. 有病方知无病福。 Honesty is the best policy. Idle people (folks) have the most labour (take the most pains). 懒人做工作，越懒越费力。 Idleness is the key of beggary. 懒惰出乞丐。 Idleness is the root of all evil. 懒惰乃万恶之源。 If a jobs worth doing, its worth doing well. If you want knowledge, you must toil for it. 若要求知识，须从勤苦得。 If you would have a thing well done, do it yourself. 想把事情来做好，就得亲自动手搞。 Ignorance is bliss. Ignorance of the law excuses no man. Ill news travels fast. 恶事传千里。 In for a penny, in for a pound. 做事一开头，就要做到底；一不做，二不休。 Industry is fortunes right hand, and frugality her left. 勤勉是幸运的右手，世俭是幸运的左手。 It is good to learn at another mans cost. 前车可鉴。 It is ill to waken sleeping dogs. [let sleeping dogs lie. dont wake a sleeping dog.] 别多事，别惹麻烦。 It is in to be on the safe side. It is lost labour to sow where there is no soil. 没有土壤，播种也是徒劳。 It is no use crying best spilt milk. It is not work that kills, but worry. 工

作不会伤身，伤身乃是忧虑。 It is right to put everything in its proper use. 凡事都应用得其所。 It never rains, but it pours. It rains cats and dogs. 下倾盆大雨，大雨滂沱 It takes two to tango. It is no good crying over the spilt milk. 覆水难收。 It takes two to make a quarrel. 一只碗不响。 Jack of all trades, master of none. Keep your mouth shut and your ears open. Kill two birds with one stone. 一箭双雕。 Knowledge advances by steps and not by leaps. 知识只能循序渐进，不能跃进。 Knowledge is power. 知识就是力量。 Laughter is the best medicine. Lead a dogs life 过着牛马不如的生活 Lead a dogs life 过穷困潦倒的日子 Learn wisdom by the follies of others. 从旁人的愚行中学到聪明。 Let bygones be bygones. Let sleeping dogs lie. Let the buyer beware. Let the cat out of the bag 说走了嘴，(无意中)泄露秘密 Let the dead bury their dead. Let sleeping dog lie. 不要惹是生非。 Lets call a spade a spade. 直言不讳。 Life is just a bowl of cherries. Lightning never strikes twice in the same place. Like a cat on hot bricks 局促不安，如热锅上的蚂蚁 Like father, like son. Like mother, like daughter. Live and learn. Live like cat and dog [口]整天吵架 Live a cat and dog life (夫妻)过着不和谐的生活(误：过着猫和狗一般的生活) Living without an aim is liking sailing without a compass. 生活没有目标等于航行没有指南针。 Look after number one. Look on the bright side. Look before you leap. 三思而后行。 Lookers-on see most of the game. 旁观者清。 Love conquers all. Love is blind. Love makes the world go round. Love me, love my dog. 你若把我当朋友，也要把我的朋友当朋友。 爱屋及乌。 Love sees no faults. Love will find a way. Love me, love my dog. 爱屋及乌 Make hay while the sun

shines.晒草要趁太阳好。 Man cannot live by bread alone. Many hands make light work.众擎易举。 Many hands make quick work.人多干活快。 Many a little makes a mickle.积少成多。 Many hands makes light work.人多好办事。 Marriages are made in heaven. May As soon as man is born he begins to die. Might is right. Mind your own business. Money is the root of all evil. Money isnt everything. More haste, less speed.欲速则不达。 Move heaven and earth想尽一切办法；竭尽全力（误：翻天覆地） Necessity is the mother of invention. Never deter till tomorrow that which you can do today.今日事须今日毕，切勿拖延到明天。 Never do things by halves.做事不要半途而废。 Never judge from appearances. Never look a gift horse in the mouth. Never mix your liquor. Never say die. Never speak ill of the dead. Never think yourself above business.勿自视过高；不要眼高手低；永远不要认为自己是大才小用。 Never too late to repent. Never too late to mend.亡羊补牢未为晚也。 No Bad news travels fast. No man can serve two masters. No man is indispensable. No news is good news. No one can call back yesterday. Yesterday will not be called again.昨日不复来。 No pain, no gain. No root,no fruit.无根就无果。 No one is wise at all time.智者千虑，必有一失。 Not have a dogs chance毫无机会 Nothing is certain but death and taxes. Nothing succeeds like success. Nothing ventured, thing gained. Nothing in the world is difficult if you set your mind to it.世上无难事，只怕有心人。 Old habits die hard. Old soldiers never die, they simply fade away. Once Cleanliness is next to godliness. One good turn deserves another. One mans loss is another mans gain. One scabbed

sheep infects the whole flock. 一只羊生疮整群羊遭殃。 One today is worth two tomorrows. 一个今天胜似两个明天。 Ones life is limited, but learning is endless. 生命有限，学海无涯。 Opportunity seldom knocks twice. Out of sight, out of mind. 眼不见，心不烦。 Patience is a virtue. Penny wise, pound foolish. Pleasant hours fly past. 快乐时光去如飞。 Practice makes perfect. 熟能生巧。 Practice what you preach. Prepare for a rainy day. 未雨绸缪。 Prevention is better than cure. Procrastination is the thief of time. 因循拖延是时间的大敌；拖延就是浪费时间。 Pull somebodys leg 戏弄某人；开某人的玩笑（误：拖某人的后腿） Pull up ones socks 振作起来；鼓起勇气（误：提起袜子） Punctuality is the soul of business. 守时为立业之要素。 Put your shoulder to the wheel. 努力工作。 Rain, rain, go away, come again another day. Rats desert a sinking ship. Reading makes a full man and writing an exact man. 读书使人充实，写作使人严谨。 Return to ones sheep [muttons] 回到本题 Revenge is sweet. Robbing Peter to pay Paul. Saving is getting. 节省就是获得。 Saying is one thing, doing another. 说是一回事，做是另一回事。 Scornful [Hungry] dogs will eat dirty puddings. 人到危急时，平时所不屑做的也要做。 急不暇择，饥不择食。 Scratch my back and Ill scratch yours. See [watch] how [which way] the cat jumps (=wait for the cat to jump) 观望形势然后行动。 看风使舵，随机应变 See Naples and die. 不到黄河心不死。 Seeing is believing. 百闻不如一见。 Send somebody to the chair 把某人判死刑；送...电椅（误：把某人送到椅子上） Separate the sheep from the goats 区别好人和坏人 Sheep and goats 善人与恶人(来自《圣经》) Sheep that have no

shepherd 乌合之众 Silence is golden. Sloth is the key of poverty.惰
能致贫。 Sloth turneth the edge of wit.懒散能磨去才智的锋芒。
Something is better than nothing. Spare the rod and spoil the child.
Speak when you are spoken to. Speaking without think is shooting
without aiming. 说话不假思索，等于无的放矢。 Speech is the
picture of the mind. 言为心声。 Still waters run deep. Strike while
the iron is hot.趁热打铁。 Sweet things are bad for the teeth. Take
time when time cometh,lest time steal away.时来必须要趁时，不
然时去无声息。 Tall trees catch much wind.树大招风。 Teach an
old dog new tricks 使守旧的人接受新事物 Teach the dog to bark
教狗怎么叫(意指多此一举) Teaching others teaches yourself.教
学相长。 Thats like putting the cat near the goldfish bowl. 引狼入
室. 等于把猫放在金鱼缸旁。 The bait hides the hook. The best
fish swim near the bottom. The best go first. The best of friends must
part. The best things in life are free. The bigger they are, the harder
they fall. The burnt child dreads the fire. The cat did it. [口谰]是猫
打破的. 不是我搞的。(推托责任的话) The cat is out of the bag. [口
]秘密泄露. 真相大白。 The cat shuts its eyes when stealing
cream. 掩耳盗铃. 猫偷吃奶油的时候,总是闭着眼睛。 The cat
would eat fish and would not wet her feet. 猫儿想吃鱼,又怕湿了
脚(想吃鱼又怕腥. 想得到某种东西又怕麻烦或担风险)。 The
day is short but the work is much.工作多，光阴迫。 The dog
returns to his vomit. 狗回头吃自己吐出来的东西. 重犯旧日罪恶
。 The early bird catches the worm. The end justifies the means. The
female of the species is more deadly than the male. The first step is
the hardest. The grapes are sour. The grass is always greener on the

other side of the fence. The last straw breaks the camels back. The more one knows, the less one believes. The more you get, the more you want. The morning sun never lasts a day.好景不常；朝阳不能光照全日。 The pot calls the kettle black. The proof of the pudding is in the eating. The scalded cat fears cold water. 被烫过的猫, 连冷水也怕(一朝被蛇咬, 三年怕井绳) The secret of wealth lieth in the letters SAVE. 节俭是致富的秘诀。 The sheep has no choice when in the jaws of the wolf. The shortest answer is doing the thing. 最简短的回答就是一个"干"字。 The early bird catches the worm. 笨鸟先飞。 The kettle and the pot. 一丘之貉。 The leopard cannot change its spots. 本性难移。 The water that bears boat is the same that swallows it up. 水能载舟，亦能覆舟。 There are only twenty-four hours in a day. There are two sides to every question. There is a black sheep in every flock. 到处都有害群之马。 There is a time and a place for everything. There is more than one way to skin a cat. There is no honor among thieves. There is safety in numbers. There is no smoke without fire. 无风不起浪。 There's a black sheep in every flock. There's no fool like an old fool. There's no place like home. There's no smoke without fire. There's one law for the rich, and another for the poor. They that dance must pay the fiddler. They who cannot do as they would, must do as they can. 不能如愿而行，也须尽力而为。 Things are not always what they seem. Think a great deal of oneself 过高地估计自己（误：为自己想得太多） Those who live in glass houses should not throw stones. Time and tide wait for no man. 岁月无情；岁月易逝；岁月不待人。 Time cures all things. Time flies. 时光易逝。 Time is a great healer. Time

is money.一寸光阴一寸金。 Time past cannot be called back again.光阴一去不复返。 Time tames the strongest grief.时间能缓和极度的悲痛。 Time tries all.时间检验一切。 Time tries truth.时间检验真理。 Time and tide wait for no man.时光不等人。 Time flies like an arrow.光阴似箭。 To err is human. To him that does everything in its proper time, one day is worth three.事事及时做，一日胜三日。 To save time is to lengthen life.节省时间就是延长生命。 Tomorrow comes never.切莫依赖明天。 Tomorrow is another day. Too many cooks spoil the broth (soup) . 厨师多了难烧汤。 Top dog 当权派；头儿 Treat sb. Like a dog 不把某人当人看 True love ever grows old. Trust is the mother of deceit. Turn the other cheek. Two heads are better than one. Two is company, three is a crowd. Two wrongs do not make a right. Two heads are better than one.三个臭皮匠顶个诸葛亮。 United we stand, divided we fall. Variety is the spice of life. Virtue is its own reward. Walls have ears.隔墙有耳。 Waste not, want not. Watch sb. As a cat watches a mouse. 象猫盯耗子般地盯着某人。 What are the odds so long as you are happy. What may be done at any time will be done at no time.在任何时候都可做的事情，总是在任何时候都不做的事情。 What you dont know cant hurt you. What you lose on the swings you get back on the roundabouts. Whatever is worth doing at all is worth doing well.凡是值得做的事，就值得做好。 When an opportunity is neglected,it never comes back to you. 机不可失，时不再来；机会一过，永不再来。 When in doubt, do nothing. When in Rome, do as the Romans do. When the cats away, the mice will play. 猫儿不在,老鼠成精(大王外出,小鬼跳

梁)。 Where there is no trust there is no love. Where there is a will, there is a way. 有志者事竟成。 Where there is life, there is hope. 留得青山在，不怕没柴烧。 Wisdom in the mind is better than money in the hand. 胸中有知识，胜于手中有钱。 Wisdom is a good purchase though we pay dear for it. 为了求知识，代价虽高也值得。 Wisdom is better than gold or silver. 知识胜过金银， Wisdom is more to be envied than riches. 知识可羡，胜于财富。 Wisdom is to the mind what health is to the body. 知识之于精神，一如健康之于肉体。 Wit once bought is worth twice taught. 由经验而得的智慧，胜于学习而得的智慧；一次亲身的体会，胜过两次的教师教导。 Without a shepherd, sheep are not a flock. Work bears witness who does well. 工作能证明谁做的好。 Work makes the workman. 勤工出巧匠。 Work today, for you know not how much you may be hindered tomorrow. 今朝有事今朝做，明朝可能阻碍多。 World is but a little place, after all. You cannot have it both ways. You cannot have your cake and eat it. You cant make an omelette without breaking eggs. You cant please everyone. You cant take it with you when you die. You cant tell a book by its cover. You cant win them all. You dont get something for nothing. You win some, you lose some. A sheep among wolves 落入狼群. 落在—群恶汉手中的善良人 A staff [stick] is quickly [soon] found to beat a dog with. 欲加之罪，何患无辞。 A stitch in time saves nine. A wolf in sheep ' s clothing 披着羊皮的狼, 口蜜腹剑的人 A woman ' s place is in the home. A woman ' s work is never done. A word spoken is past recalling. A work ill done must be twice done. 首次做不好，必须重新搞。 A burnt child dreads the fire. 一朝被蛇咬，

十年怕井绳。 A willing helper does not wait until he is asked. 于助人者总是主动帮助别人。 Absence makes the heart grow fonder. Action is the proper fruit of knowledge. 行动是知识之佳果。 Actions speak louder than words. Affairs that are done by due degrees are soon ended. 按部就班，事情很快就做完。 After a storm comes a calm. After praising the wine they sell us vinegar. Agree like cats and dogs [口]像猫和狗一样合不来，完全合不来 All cats are grey in the dark. (=At night all cats are grey. when candles are out, all cats are grey.) 猫在暗中都是灰色。 黑暗中难分丑妍 All good things must come to an end. All is fair in love and war. All is over but the shouting. All lay load on the willing horse. All roads lead to Rome. All that glitters is not gold. All the world loves a lover. All time is no time when it is past. 光阴一去不复返。 All work and no play makes Jack a dull boy. 只工作，不玩耍，聪明小孩也变傻。 All roads lead to Rome. 条条大路通罗马。 All 's well that ends well. Among the blind the oneeyed man is the king. 山中无老虎猴子称大王。 An apple a day keeps the doctor away. An army of sheep led by a lion would defeat an army of lions led by a sheep. An eye for an eye, and a tooth for a tooth. An idle brain is the devil 's workshop. 懒汉的头脑是魔鬼的工厂。 An idle youth, a needy age. 少壮不努力，老大徒伤悲。 An old dog barks not in vain. 老狗不乱吠。 老狗一吠，就得小心。 An old dog will learn no new tricks. (=You cannot teach old dogs new tricks.) 老狗学不了新把戏。 老年人很难适应新事物。 Anger and haste hinder good counsel. Appearances are deceptive. April showers brings may flowers. Art is long, life is short. As [like] a dog with two tails 非常开

心[高兴] As a sheep among the shearers 仿佛落在剪羊毛工人手里的绵羊 As poor as a church mouse As weak as a cat (=as weak as water) 身体非常虚弱 As well be hanged for a sheep as for a lamb 偷大羊或偷小羊反正都得挨绞刑. 一不做二不休 As you make your bed, so must you lie in it. As you sow, so shall you reap. As you have made the bed, you must lie on it.自作自受。 Ask no questions and hear no lies. At the eleventh hour在最后时刻表（误：在十一点钟） Bad news travels fast. Barking dogs seldom bite. 爱叫的狗不咬人. 咬人的狗不露齿。 Barking dogs seldom bite. 爱叫的狗不咬人。 Be (old) dog at (a thing) 对...有经验. 对...很内行 Beauty is in the eye of the beholder. Beauty is only skin-deep. Beggars can 't be choosers. Better be safe than sorry. Better die with honor than live with shame. Better late than never.迟做总比不做好。 Better master one than engage with ten.会十事，不如精一事。 Better the devil you know than the devil you don 't know. Better to be alone than in bad company. Better to die in glory than live in dishonor. Beware of a silent dog and still water. 提防不吠的狗, 小心 静止的水。 Birds of a feather flock together. Blood is thicker than water. Blood, toil, tears and sweat. Boys will be boys. Bring down the house 博得满堂喝彩，引起哄堂大笑（误：把房子弄塌） Business before pleasure.事业在先，享乐在后。 Business is business.公事公办。 Business is the salt of life.事业是生命之盐。 Business makes a man as well as tries him.事业可以考验人，也可以造就人。 Business may be troublesome, but idleness is pernicious.事业虽扰人，懒惰害更大。 Business neglected is business lost.忽视职业便是放弃职业。 Calamity is man true touchstone. Call somebody

names 辱骂某人（误：喊某人的名字） Care and diligence bring luck. 谨慎和勤奋带来好运。 Catch as catch can. Charity begins at home. Christmas comes but once a year. 圣诞一年只一度。 Clean conscience laughs at false accusation. Come like a dog at a whistle 一呼即来 Crime does not pay. Cry over spilt milk. Curiosity killed the cat. Dead men have no friends. Dead men tell no tales. Death is the great leveler. Deliberate slowly, execute promptly. 慢慢酌量，快快行动。 Dexterity comes by experience. 熟练来自经验。 Diamond cut diamond. Diligence is the mother of success. 勤奋是成功之母。 Diligence is the mother of good fortune. 勤勉是好运之母。 Discretion is the better part of valor. Divide and rule. Do as I say, and not as I do. Do as most men do and men will speak well of thee. 照大多数人那样干，人们会把你称赞。 Do business, but be not a slave to it. 要做事，但不要做事物的奴隶。 Do not wear out your welcome. Do unto others as you would like them to do unto you. Doing everything is doing nothing. 样样都做等于不做。 Don't count your chickens before they are hatched. Don't cut off your nose to spite your face. Don't go near the water until you learn how to swim. Don't meet trouble half-way. Don't put all your eggs in one basket. Don't ride the high horse. Don't wash your dirty linen in public. Doubt is the key of knowledge. 怀疑是知识之钥。 Early to bed, early to rise, makes a man healthy, wealthy and wise. 早睡早起，使人健康、富裕和聪颖。 Easier said than done. East or west, home is best. 出门五里，不如家里。 Easy come, easy go. 来得容易去得快。 Eat no fish 做忠实可靠的人（误：不吃鱼） Enough to make a cat [horse] laugh 极其可笑. 让人笑掉大牙

Enough to make a cat speak [口]令人惊讶. 事情太出奇 Entertain
an angel unawares. Every bird loves to hear himself sing. Every dog
has his day. 凡人皆有得意日。 Every dog is a lion at home. [Every
dog is valiant at his own door.] 狗是百步王, 只在门前凶。 Every
family has a skeleton in the cupboard. Every man has his faults. Every
man has his price. Every man is his own worst enemy. Every picture
tells a story. Every potter praises his own pot. Every tide hath its ebb.
潮涨必有潮落时。 Everybody ' s business is nobody's business. 三
个和尚没水吃 Everyone to his taste. Everything has its time and
that time must be watched. 万物皆有时, 时来不可失。

Experience is the best teacher. 经验是最好的教师。 Experience is
the father of wisdom and memory the mother. 经验是知识之父,
记忆是知识之母。 Experience is the mother of wisdom.

Experience keeps a dear school, but fools learn in no other. 经验学校
学费高, 愚人旁处学不到。 Experience without learning is better
than learning without experience. 有经验而无学问, 胜于有学问
而无经验。 Failure teaches success. Faith will move mountains. 精
诚所至, 金石为开。 Familiarity breeds contempt. Fast Barking
dogs seldom bite. Fat cat 美国政治运动的出资人, 捐献大宗政治
款项的富人. 安于现状的懒汉. 以权谋私的人, 享受特权的人
Fear is stronger than love. Fear of death is worse than death itself.
Fight dog, fight bear. 打个青红皂白, 一决雌雄。 Fight fire with
fire. Finders keepers, losers weepers. Fine feathers make fine birds.
Finished labours are pleasant. 完成工作是一乐。 Fire is a good
servant but a bad master. 火是忠实的朋友, 却是残酷的主人。
First come, first served. First things first. First think, and then speak.

Fools rush in where angels fear to tread. Friend in need is a friend indeed. 患难见真情。 Garbage in, garbage out. Give a dog a bad [an ill] name (and hang him). 一旦给人加一个坏名声, 他就永远洗刷不掉. 人言可畏。 Give credit where credit is due. Give him an inch and he ' ll take a yard. Give the devil his due. Give him an inch and he will take an ell (a yard) . 得寸进尺。 God helps them that help themselves. Good fences make good neighbors. Goodness is better than beauty. Grasp all, lose all. Great minds think alike. 英雄所见略同。 Happiness takes no account of time. 欢娱不惜时光逝。 Has the cat got your tongue? [口]猫把你的舌头叼去了吗? 为什么不吭声? Haste makes waste. Have you somewhat to do tomorrow, do it today. 明天如有事, 今天就去做。 He is a lucky dog. 他是个幸运儿。 He is the best general who makes the fewest mistakes. He laughs best who laughs last. He that doth most at once doth least. 什么都想一次做完, 结果一件也做不完; 贪多嚼不烂。 He that is master of himself, will soon be master of others. He that knows nothing, doubts nothing. He that plants a tree plants for posterity. He that thinks his business below him will always be above his business. 自命大才小用, 往往眼高手低。 He that will not work shall not eat. 不工作者不得食。 He who hesitates is lost. He who does not advance loses ground. 不进则退。 He who does not reach the Great Wall is not a true man. 不到长城非好汉。 He who laughs last, laughs best. 谁笑到最后谁笑得最好。 He who rides on a tiger can never dismount. 骑虎难下。 Health is not valued till sickness comes. 有病方知无病福。 Honesty is the best policy. Idle people (folks) have the most labour (take the most pains). 懒人做工

作，越懒越费力。 Idleness is the key of beggary. 懒惰出乞丐。
Idleness is the root of all evil. 懒惰乃万恶之源。 If a job ' s worth
doing, it ' s worth doing well. If you want knowledge, you must toil
for it. 若要求知识，须从勤苦得。 If you would have a thing well
done, do it yourself. 想把事情来做好，就得亲自动手搞。
Ignorance is bliss. Ignorance of the law excuses no man. Ill news
travels fast. 恶事传千里。 In for a penny, in for a pound. 做事一开
头，就要做到底；一不做，二不休。 Industry is fortune ' s
right hand, and frugality her left. 勤勉是幸运的右手，世俭是幸运
的左手。 It is good to learn at another man ' s cost. 前车可鉴。 It
is ill to waken sleeping dogs. [let sleeping dogs lie. don ' t wake a
sleeping dog.] 别多事，别惹麻烦。 It is in to be on the safe side. It
is lost labour to sow where there is no soil. 没有土壤，播种也是徒
劳。 It is no use crying best spilt milk. It is not work that kills, but
worry. 工作不会伤身，伤身乃是忧虑。 It is right to put
everything in its proper use. 凡事都应用得其所。 It never rains,
but it pours. It rains cats and dogs. 下倾盆大雨，大雨滂沱 It takes
two to tango. It is no good crying over the spilt milk. 覆水难收。 It
takes two to make a quarrel. 一只碗不响。 Jack of all trades, master
of none. Keep your mouth shut and your ears open. Kill two birds
with one stone. 一箭双雕。 Knowledge advances by steps and not
by leaps. 知识只能循序渐进，不能跃进。 Knowledge is power. 知
识就是力量。 Laughter is the best medicine. Lead a dog ' s life 过
着牛马不如的生活 Lead a dog ' s life 过穷困潦倒的日子 Learn
wisdom by the follies of others. 从旁人的愚行中学到聪明。 Let
bygones be bygones. Let sleeping dogs lie. Let the buyer beware. Let

the cat out of the bag 说走了嘴, (无意中)泄露秘密 Let the dead bury their dead. Let sleeping dog lie. 不要惹是生非。 Let ' s call a spade a spade.直言不讳。 Life is just a bowl of cherries. Lightning never strikes twice in the same place. Like a cat on hot bricks 局促不安, 如热锅上的蚂蚁 Like father, like son. Like mother, like daughter. Live and learn. Live like cat and dog [口]整天吵架 Live a cat and dog life (夫妻)过着不和谐的生活(误:过着猫和狗一般的生活) Living without an aim is liking sailing without a compass. 生活没有目标等于航行没有指南针。 Look after number one. Look on the bright side. Look before you leap.三思而后行。 Lookers-on see most of the game. 旁观者清。 Love conquers all. Love is blind. Love makes the world go round. Love me, love my dog. 你若把我当朋友, 也要把我的朋友当朋友. 爱屋及乌。 Love sees no faults. Love will find a way. Love me, love my dog.爱屋及乌 Make hay while the sun shines.晒草要趁太阳好。 Man cannot live by bread alone. Many hands make light work.众擎易举。 Many hands make quick work.人多干活快。 Many a little makes a mickle.积少成多。 Many hands makes light work. 人多好办事。 Marriages are made in heaven. May As soon as man is born he begins to die. Might is right. Mind your own business. Money is the root of all evil. Money isn ' t everything. More haste, less speed.欲速则不达。 Move heaven and earth想尽一切办法; 竭尽全力(误:翻天覆地) Necessity is the mother of invention. Never deter till tomorrow that which you can do today.今日事须今日毕, 切勿拖延到明天。 Never do things by halves.做事不要半途而废。 Never judge from appearances. Never look a gift horse in

the mouth. Never mix your liquor. Never say die. Never speak ill of the dead. Never think yourself above business. 勿自视过高；不要眼高手低；永远不要认为自己是大才小用。 Never too late to repent. Never too late to mend. 亡羊补牢未为晚也。 No Bad news travels fast. No man can serve two masters. No man is indispensable. No news is good news. No one can call back yesterday. Yesterday will not be called again. 昨日不复来。 No pain, no gain. No root, no fruit. 无根就无果。 No one is wise at all time. 智者千虑，必有一失。 Not have a dog's chance 毫无机会 Nothing is certain but death and taxes. Nothing succeeds like success. Nothing ventured, thing gained. Nothing in the world is difficult if you set your mind to it. 世上无难事，只怕有心人。 Old habits die hard. Old soldiers never die, they simply fade away. Once Cleanliness is next to godliness. One good turn deserves another. One man's loss is another man's gain. One scabbed sheep infects the whole flock. 一只羊生疮整群羊遭殃。 One today is worth two tomorrows. 一个今天胜似两个明天。 One's life is limited, but learning is endless. 生命有限，学海无涯。 Opportunity seldom knocks twice. Out of sight, out of mind. 眼不见，心不烦。 Patience is a virtue. Penny wise, pound foolish. Pleasant hours fly past. 快乐时光去如飞。 Practice makes perfect. 熟能生巧。 Practice what you preach. Prepare for a rainy day. 未雨绸缪。 Prevention is better than cure. Procrastination is the thief of time. 因循拖延是时间的大敌；拖延就是浪费时间。 Pull somebody's leg 戏弄某人；开某人的玩笑（误：拖某人的后腿） Pull up one's socks 振作起来；鼓起勇气（误：提起袜子）

Punctuality is the soul of business. 守时为立业之要素。 Put your shoulder to the wheel. 努力工作。 Rain, rain, go away, come again another day. Rats desert a sinking ship. Reading makes a full man and writing an exact man. 读书使人充实，写作使人严谨。 Return to one's sheep [muttons] 回到本题 Revenge is sweet. Robbing Peter to pay Paul. Saving is getting. 节省就是获得。 Saying is one thing, doing another. 说是一回事，做是另一回事。 Scornful [Hungry] dogs will eat dirty puddings. 人到危急时，平时所不屑做的也要做。 急不暇择，饥不择食。 Scratch my back and I'll scratch yours. See [watch] how [which way] the cat jumps (=wait for the cat to jump) 观望形势然后行动。 看风使舵，随机应变 See Naples and die. 不到黄河心不死。 Seeing is believing. 百闻不如一见。 Send somebody to the chair 把某人判死刑；送...电椅（误：把某人送到椅子上） Separate the sheep from the goats 区别好人和坏人 Sheep and goats 善人与恶人（来自《圣经》） Sheep that have no shepherd 乌合之众 Silence is golden. Sloth is the key of poverty. 惰能致贫。 Sloth turneth the edge of wit. 懒散能磨去才智的锋芒。 Something is better than nothing. Spare the rod and spoil the child. Speak when you are spoken to. Speaking without think is shooting without aiming. 说话不假思索，等于无的放矢。 Speech is the picture of the mind. 言为心声。 Still waters run deep. Strike while the iron is hot. 趁热打铁。 Sweet things are bad for the teeth. Take time when time cometh, lest time steal away. 时来必须要趁时，不然时去无声息。 Tall trees catch much wind. 树大招风。 Teach an old dog new tricks 使守旧的人接受新事物 Teach the dog to bark 教狗怎么叫（意指多此一举） Teaching

others teaches yourself.教学相长。 That ' s like putting the cat near the goldfish bowl. 引狼入室. 等于把猫放在金鱼缸旁。 The bait hides the hook. The best fish swim near the bottom. The best go first. The best of friends must part. The best things in life are free. The bigger they are, the harder they fall. The burnt child dreads the fire. The cat did it. [口谰]是猫打破的. 不是我搞的。(推托责任的话) The cat is out of the bag. [口]秘密泄露. 真相大白。 The cat shuts its eyes when stealing cream. 掩耳盗铃. 猫偷吃奶油的时候, 总是闭着眼睛。 The cat would eat fish and would not wet her feet. 猫儿想吃鱼, 又怕湿了脚(想吃鱼又怕腥. 想得到某种东西又怕麻烦或担风险)。 The day is short but the work is much.工作多, 光阴迫。 The dog returns to his vomit. 狗回头吃自己吐出来的东西. 重犯旧日罪恶。 The early bird catches the worm. The end justifies the means. The female of the species is more deadly than the male. The first step is the hardest. The grapes are sour. The grass is always greener on the other side of the fence. The last straw breaks the camel ' s back. The more one knows, the less one believes. The more you get, the more you want. The morning sun never lasts a day.好景不常 ; 朝阳不能光照全日。 The pot calls the kettle black. The proof of the pudding is in the eating. The scalded cat fears cold water. 被烫过的猫, 连冷水也怕(一朝被蛇咬, 三年怕井绳) The secret of wealth lieth in the letters SAVE.节俭是致富的秘诀。 The sheep has no choice when in the jaws of the wolf. The shortest answer is doing the thing.最简短的回答就是一个"干"字。 The early bird catches the worm.笨鸟先飞。 The kettle and the pot.一丘之貉。 The leopard cannot change its spots. 本性难移。 The water that bears boat is the

same that swallows it up.水能载舟，亦能覆舟。 There are only twenty-four hours in a day. There are two sides to every question. There is a black sheep in every flock.到处都有害群之马。 There is a time and a place for everything. There is more than one way to skin a cat. There is no honor among thieves. There is safety in numbers. There is no smoke without fire.无风不起浪。 There ' s a black sheep in every flock. There ' s no fool like an old fool. There ' s no place like home. There ' s no smoke without fire. There ' s one law for the rich, and another for the poor. They that dance must pay the fiddler. They who cannot do as they would,must do as they can.不能如愿而行，也须尽力而为。 Things are not always what they seem. Think a great deal of oneself过高地估计自己（误：为自己想得太多） Those who live in glass houses should not throw stones. Time and tide wait for no man.岁月无情；岁月易逝；岁月不待人。 Time cures all things. Time flies.时光易逝。 Time is a great healer. Time is money.一寸光阴一寸金。 Time past cannot be called back again.光阴一去不复返。 Time tames the strongest grief.时间能缓和极度的悲痛。 Time tries all.时间检验一切。 Time tries truth.时间检验真理。 Time and tide wait for no man.时光不等人。 Time flies like an arrow.光阴似箭。 To err is human. To him that does everything in its proper time, one day is worth three.事事及时做，一日胜三日。 To save time is to lengthen life.节省时间就是延长生命。 Tomorrow comes never.切莫依赖明天。 Tomorrow is another day. Too many cooks spoil the broth (soup). 厨师多了难烧汤。 Top dog 当权派；头儿 Treat sb. Like a dog 不把某人当人看 True love ever grows old. Trust is the

mother of deceit. Turn the other cheek. Two heads are better than one. Two is company, three is a crowd. Two wrongs do not make a right. Two heads are better than one.三个臭皮匠顶个诸葛亮。 United we stand, divided we fall. Variety is the spice of life. Virtue is its own reward. Walls have ears.隔墙有耳。 Waste not, want not. Watch sb. As a cat watches a mouse.象猫盯耗子般地盯着某人。 What are the odds so long as you are happy. What may be done at any time will be done at no time.在任何时候都可做的事情，总是在任何时候都不做的事情。 What you don ' t know can ' t hurt you. What you lose on the swings you get back on the roundabouts. Whatever is worth doing at all is worth doing well.凡是值得做的事，就值得做好。 When an opportunity is neglected,it never comes back to you.机不可失，时不再来；机会一过，永不再来。 When in doubt, do nothing. When in Rome, do as the Romans do. When the cat ' s away, the mice will play.猫儿不在,老鼠成精(大王外出,小鬼跳梁)。 Where there is no trust there is no love. Where there is a will, there is a way.有志者事竟成。 Where there is life, there is hope.留得青山在，不怕没柴烧。 Wisdom in the mind is better than money in the hand.胸中有知识，胜于手中有钱。 Wisdom is a good purchase though we pay dear for it.为了求知，代价虽高也值得。 Wisdom is better than gold or silver.知识胜过金银， Wisdom is more to be envied than riches.知识可羨，胜于财富。 Wisdom is to the mind what health is to the body.知识之于精神，一如健康之于肉体。 Wit once bought is worth twice taught.由经验而得的智慧，胜于学习而得的智慧；一次亲身的体会，胜过两次的教师教导。 Without a shepherd, sheep

are not a flock. Work bears witness who does well.工作能证明谁做的好。 Work makes the workman.勤工出巧匠。 Work today,for you know not how much you may be hindered tomrrow.今朝有事今朝做，明朝可能阻碍多。 World is but a little place, after all. You cannot have it both ways. You cannot have your cake and eat it. You can ' t make an omelette without breaking eggs. You can ' t please everyone. You can ' t take it with you when you die. You can ' t tell a book by its cover. You can ' t win them all. You don ' t get something for nothing. You win some, you lose some 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com